

# CODI DE RELACIONS ENTRE L'ARTISTA VISUAL I L'ESPAI DE DIFUSIÓ D'ART CONTEMPORANI

## CAPÍTOL I. DISPOSICIONS GENERALS

### ARTICLE 1. OBJECTE I ÀMBIT D'APLICACIÓ DEL PRESENT CODI

**1.1.** Aquest Codi té per objecte aconseguir la màxima seguretat jurídica en les relacions professionals que s'estableixin en tot esdeveniment que tingui per finalitat la difusió, l'exhibició i promoció d'obres d'art sense ànim de lucre, entre artistes i espais de difusió d'art contemporani [d'ara endavant Espai].

**1.2.** És artista, a efectes d'aquest Codi, tota persona física que, amb independència de la tècnica i el procés utilitzat, crea una obra plàstica o visual expressada per qualsevol mitjà o suport, tangible o intangible, actualment conegut o que s'inventi en el futur. A títol enumeratiu i no limitatiu, s'entén per obra: escultura, dibuix, pintura, obra gràfica (gravat, litografia, serigrafia), fotografia, videocreació, instal·lacions artístiques, *performances*, art multimèdia, net.art, etc.

**1.3.** A efectes d'aquest Codi, és Espai aquella persona física o jurídica, pública o privada, l'activitat de la qual sigui la difusió, l'exhibició i promoció d'obres d'art, sense ànim de lucre, utilitzant un espai obert al públic amb les autoritzacions administratives necessàries. A títol enumeratiu i no limitatiu, s'entén per Espai: els museus, centres d'art, fundacions, sales d'exposicions, espais independents, festivals, biennals, etc.

### ARTICLE 2. CONCEPTE DE LA RELACIÓ ARTISTA-ESPAI DE DIFUSIÓ

La relació entre un artista i un Espai pot definir-se com aquella per la qual l'artista cedeix a l'Espai el dret de comunicació pública d'una obra preexistent, d'una obra de nova producció o

d'una obra de nova producció específica per a l'Espai, percebent l'artista, com a contraprestació, una retribució a determinar contractualment.

### **ARTICLE 3. PRINCIPIS DE LA RELACIÓ ARTISTA-ESPAI: NECESSITAT DE CONTRACTE ESCRIT**

L'artista i l'Espai regularan la seva relació per mitjà d'un contracte escrit on es determinaran els drets i les obligacions de cadascuna de les parts.

La relació entre l'artista i l'Espai haurà de ser presidida per la mútua confiança, bona fe, confidencialitat de pactes i pel correcte compliment de les obligacions assumides.

### **ARTICLE 4. LLIBERTAT DE PACTES**

Les parts poden establir en el contracte que reguli la seva relació els pactes que tinguin per convenient, sempre que no siguin contraris a la Llei.

A manca d'acord o pacte escrit entre Espais i artistes, s'aplicaran les normes contingudes en el present Codi.

## **CAPÍTOL II.- RELACIONS CONTRACTUALS**

---

### **SECCIÓ 1a. FORMA i CONTINGUT DE LA RELACIÓ CONTRACTUAL**

---

#### **ARTICLE 5. FORMALITZACIÓ DE CONTRACTE ESCRIT**

Tota relació professional que existeixi entre un artista i un Espai s'haurà de regular a través d'un contracte, instrumentalitzat per mitjà d'un document públic o privat, on constaran les condicions essencials de la relació.

#### **ARTICLE 6. CONTINGUT DEL CONTRACTE**

En el contracte pel qual es regulen les relacions entre l'artista i l'Espai haurà de constar, almenys, els termes següents:

- a) Data i lloc on se signa el contracte.
- b) Identificació de les parts i caràcter amb què actuen.
- c) Objecte del contracte i obra o producció afectades per aquest.
- d) En cas d'obra preexistent, descripció detallada de l'obra o les obres dipositades a l'Espai, requisits i pressupost d'adequació i termini de devolució de l'obra un cop finalitzada la relació entre les parts contractants.
- e) En obres de nova producció, específica per a l'Espai o no, s'hauran de pactar i adjuntar els annexos que descriguin detalladament les partides pressupostàries assignades a la producció, el calendari de pagaments, qui assumeix els pagaments, les condicions d'instal·lació i termini de devolució de l'obra un cop finalitzada la relació entre les parts contractants.
- f) Despeses que es generin per la realització de l'exposició (despeses ordinàries i habituals de l'Espai i les despeses específiques de l'exposició).
- g) Despeses de representació (viatges, desplaçaments, allotjaments i dietes).
- h) Remuneració econòmica a l'artista per la feina desenvolupada i per la creació artística realitzada.
- i) Mitjans de promoció i/o publicitat.
- j) Delimitació dels drets de l'autor que l'artista cedeix així com la seva retribució.
- k) Assegurances a contractar, tenint com a objecte de cobertura el valor de l'obra dipositada a l'Espai.
- l) En cas d'itinerància s'enumeraran les exposicions i els esdeveniments on es difondrà l'obra, i també el nombre mínim exigible d'actes en què la producció o l'obra de l'artista haurà de ser exposada i difosa.
- m) Descripció dels locals on es durà a terme l'exposició/ns, esdeveniment/s.
- n) Obligacions d'informació entre les parts.
- o) Durada del contracte.
- p) Despeses i/o tributs del contracte.
- q) Causes de resolució del contracte.
- r) Sistema de resolució de conflictes.
- s) Signatura del contracte per les parts.

## **ARTICLE 7. ESPECIFICACIÓ DE L'OBRA AFECTA EN LES RELACIONS ARTISTA-ESPAI**

**7.1.** Tot contracte s'haurà d'acompanyar d'un o diversos annexos on es detalli l'obra afectada pel contracte, especificant-ne al màxim les característiques: Especificant si és obra preexistent, si es realitza i produeix una obra nova o si es realitza i produeix una obra nova específica per a l'Espai, la tècnica utilitzada, els materials i requisits, dimensions, descripció de les diferents peces de què es compon l'obra, costos de la peça i cost del seu muntatge (en cas que hi hagi

un cost adicional) i tots aquells extrems que es considerin necessaris per a la seva correcta definició i identificació.

**7.2.** En obres de nova producció, específica per a l'espai o no, s'hauran de pactar i adjuntar els annexos que descriguin detalladament les partides pressupostàries, el calendari de pagaments, qui assumeix els pagaments i les condicions d'instal·lació.

**7.3.** Al mateix annex, o en un altre de diferent, un dossier detallat especificarà les condicions de muntatge, desmuntatge i emmagatzematge de les obres, i tots els requisits per a la seva correcta exposició i difusió.

**7.4.** Artista i Espai podran pactar un període màxim de dipòsit de les obres. Un cop finalitzat aquest termini, llevat d'acord en sentit contrari, l'Espai procedirà a la devolució immediata de l'obra sense que, sota cap concepte, pugui retenir l'obra en dipòsit.

---

## **SECCIÓ 2a. OBLIGACIONS DE L'ESPAI I L'ARTISTA**

---

### **ARTICLE 8. OBLIGACIONS DE L'ESPAI**

**8.1.** L'Espai haurà de realitzar la seva funció professionalment, actuant de forma lleial i amb bona fe, vetllant pels interessos de l'artista amb qui contracti.

**8.2.** En particular, l'Espai haurà de:

- a) Tenir els mitjans i la infraestructura suficient que li permetin dur a terme satisfactòriament, seguint les instruccions de l'artista, la realització de l'exposició i difusió de l'obra; així com les funcions de custòdia de la mateixa.
- b) Complir amb la realització de l'exposició o actes d'exhibició o difusió de l'obra de l'artista en l'Espai, sol o amb altres artistes, o en altres espais o mitjans diferents dels de l'Espai, que així s'hagin pactat en el contracte.
- c) Complir el pagament de les retribucions econòmiques i en els terminis pactats, els acords per ell assumits contractualment i, molt especialment, els relatius a la remuneració de l'artista i als seus drets d'autor.

### **ARTICLE 9. OBLIGACIONS DE L'ARTISTA**

**9.1.** L'artista haurà d'actuar amb l'Espai amb lleialtat i bona fe.

**9.2.** En particular, l'artista haurà de:

- a) Mantenir, en el supòsit que les obres a exposar siguin de nova creació, un nivell màxim de rigor, professionalitat i responsabilitat en les obres objecte de contracte.
- b) Supervisar el correcte muntatge i desmuntatge de les obres.
- c) Complir amb els calendaris de compromisos que es puguin pactar en el contracte.

## **ARTICLE 10. DEURES D'INFORMACIÓ ENTRE LES PARTS**

**10.1.** L'Espai, amb caràcter previ a l'inici de la relació contractual, haurà d'informar l'artista de la forma en què procedirà a l'exposició i explotació de l'obra, dels mitjans tècnics i humans de què disposa per a tal difusió, com també del potencial públic destinatari d'aquesta.

**10.2.** Mentre subsisteixi la relació contractual, ambdues parts es mantindran mútuament informades respecte de tots els aspectes que puguin ser d'influència en la seva relació professional.

**10.3.** L'Espai haurà de mantenir informat l'artista, com a mínim, respecte dels següents termes:

- a) El pressupost global i detallat de l'exposició.
- b) Els serveis que l'Espai pot oferir a l'artista.
- c) Tots els aspectes relacionats amb el muntatge i desmuntatge d'una exposició o de qualsevol forma d'exhibició de l'obra de l'artista o qualsevol altre dispositiu d'exhibició.
- d) Registres comptables relacionats amb les exposicions i esdeveniments objectes de contracte.
- e) Assegurances contractades per a l'obra i abast de les cobertures d'aquestes.
- f) Tots els aspectes relacionats amb la promoció i/o publicitat de l'obra, com ara el contingut dels comunicats de premsa, mitjans de promoció, currículum, etc.
- g) Qualsevol incidència que pugui afectar l'artista, la seva imatge o l'obra objecte del contracte.

**10.4.** L'artista, per la seva part, haurà de mantenir informat l'Espai, com a mínim, respecte de les següents qüestions:

- a) Les característiques de l'obra preexistent, condicions en la qual es troba i el pressupost detallat de l'adequació i la instal·lació de l'obra. En producció nova l'artista ha d'informar sobre les característiques de l'obra a realitzar, sobre tots els detalls de la producció i el pressupost detallat de l'obra.
- b) Tots els aspectes relacionats amb el muntatge i desmuntatge de l'obra de l'artista i del material o informació necessaris per a la correcta exhibició i difusió de la seva obra.
- c) Sobre les seves relacions o vincles amb altres espais o galeristes del seu propi context i també dels de fora del seu àmbit geogràfic.

- d) Els registres comptables i justificants de despeses relacionats amb l'obra realitzada o presentada a l'exposició i/o esdeveniments objectes del contracte.
- c) Obres en curs i futurs projectes.
- d) Qualsevol incidència que pugui afectar l'Espai, la seva imatge o l'obra objecte del contracte.

---

## SECCIÓ 3a. PRESTACIONS ECONÒMIQUES

---

### ARTICLE 11. DESPESES

Les despeses que l'Espai haurà d'assumir són les següents:

- a) La **producció** de tota obra que es realitzi expressament per a l'exposició. Haurà de ser abonada segons el calendari de pagaments que s'hagi pactat entre les parts.
- b) En cas d'obra preexistent, les **despeses que es generin per l'adequació de l'obra** a les condicions espaials o físiques de l'Espai.
- c) **Dispositius i muntatge**: les despeses que generi la correcta exhibició de l'obra i, en general, totes les despeses de muntatge i desmuntatge que s'originin amb motiu de l'exposició i difusió.
- d) **Allotjament, viatges, desplaçaments i dietes**: les despeses corresponents a viatges, desplaçaments, allotjament i dietes de l'artista o tercers involucrats abans o durant el període de temps en què es desenvolupi la relació professional.
- e) **Invitacions**. El disseny i el contingut de les invitacions seran pactats entre l'artista i l'Espai, si bé l'artista haurà de respectar que l'Espai mantingui un disseny o línia de comunicació determinat.
- f) **Fotografies**. Tant de les obres com de l'exposició. L'artista té dret a obtenir-ne còpies i duplicats.
- g) **Tramesa postal**. L'artista facilitarà a l'Espai un llistat de persones que desitja convidar pel seu compte. Indicarà quines de les direccions que aporta poden passar a integrar-se al mailing de l'Espai. Les despeses d'ampliació, manteniment del mailing i de les trameses aniran a càrrec de l'Espai. En tot cas, la comunicació de les adreces per l'artista a l'Espai hauran de complir amb la normativa vigent en cada moment de la Llei de protecció de dades personals.
- h) **Publicació**. Les despeses de disseny, maquetació, fotocomposició i impressió en qualsevol tipus de suport (paper, CD, DVD). Artista i Espai n'acordaran el contingut. Si l'Espai manté un disseny o línia editorial, l'artista ho haurà de respectar. L'artista i l'Espai podran pactar la possibilitat que qualsevol de les dues parts pugui negociar amb tercers la participació en el finançament del seu catàleg. En el contracte s'haurà d'establir el número d'exemplars que l'artista tindrà dret a quedar-se gratuïtament, no inferior a un 10% en cas d'una exposició individual i un mínim de 10 exemplars si es tracta d'una exposició o esdeveniment col·lectiu.

L'Espai està obligat a fer la difusió i la distribució adequades de la publicació.

i) **Despeses de promoció i/o publicitat:** inserció d'anuncis als mitjans de comunicació, mitjans especialitzats, notes i comunicats de premsa, convocatòria als periodistes.

j) **Assegurances.** L'Espai, en la seva funció de custodiar les obres dipositades en els seus locals, es fa responsable dels perjudicis que puguin patir. En aquest sentit, haurà de contractar, a càrrec seu, una assegurança per cobrir qualsevol eventualitat. A fi que pugui ser contractada l'assegurança, l'artista facilitarà a l'Espai el preu de venda de l'obra.

L'assegurança haurà d'incloure el trasllat de l'obra fins a l'Espai i la seva devolució a l'artista.

k) **Embalatge:** totes les despeses d'embalatge de les obres per al seu transport. Les despeses d'embalatge d'obres que participen en altres exposicions, realitzades en territori espanyol o a l'estranger, aniran a càrrec de les entitats organitzadores tant si és el mateix Espai com tercers.

l) **Transport:** totes les despeses de transport.

## ARTICLE 12. RETRIBUCIÓ A L'ARTISTA

L'Espai retribuirà a l'artista per la creació artística realitzada, pel temps dedicat i la feina desenvolupada en l'organització i muntatge de l'exposició o esdeveniment i en concepte de la cessió del dret de comunicació pública. La retribució a l'artista no serà inferior al 15% del pressupost total de l'organització de l'exposició.

El total del pressupost degudament expressat i detallat s'ha de lliurar per escrit a l'artista.

S'entén per pressupost total de l'organització de l'exposició la suma de totes les partides necessàries per dur-la a terme, tant en les despeses específiques com les ordinàries

A títol enumeratiu i no limitatiu, forma part del pressupost d'una exposició: el pressupost de producció o adequació de les obres, els honoraris de l'artista, els honoraris del comissari, el pressupost i despeses d'instal·lació de l'obra, despeses de viatges, desplaçaments, dietes, honoraris dels tècnics i de totes aquelles persones que intervinguin en l'exposició, la publicació i la difusió, els subministraments de material i dispositius per fer l'exposició, tramesa postal, dossiers, etc.

## ARTICLE 13. COMPRA D'OBRA PER L'ESPAI

**13.1.** En cas que l'Espai comprés obra a l'artista, la relació contractual que s'estableixi s'instrumentarà en un contracte escrit de compravenda on s'assegurarà el respecte a tots els drets que, com a autor, ostenti l'artista.

**13.2.** De la mateixa manera, la determinació del preu de venda de l'obra, com també els

possibles descomptes que, sobre aquest, poguessin fer-se seran potestats exclusives de l'artista o del seu representant comercial (galerista, marxant...).

---

## **SECCIÓ 4a. DRETS D'AUTOR**

---

### **ARTICLES 14. RESPECTE DELS DRETS D'AUTOR**

**14.1.** L'Espai reconeixerà a l'artista els drets morals sobre la seva obra i, especialment:

- a) L'autoria de l'obra, admetent que aquesta sigui divulgada amb el nom de l'artista, o si així aquest ho decidís, sota pseudònim o de forma anònima.
- b) La decisió sobre la forma en què l'obra ha de ser exhibida i divulgada, respectant-ne el títol.
- c) El respecte a la integritat de l'obra, impedit qualsevol deformació, modificació, alteració o atemptat contra ella que suposi un perjudici als seus legítims interessos.
- d) No manipular ni modificar l'obra sense l'autorització expressa i per escrit de l'artista.

**14.2.** L'Espai reconeixerà a l'artista els drets d'explotació sobre la seva obra i, especialment:

- a) Tots els drets d'explotació sobre la seva obra, llevat dels cedits, de forma expressa, remunerada i per escrit, a l'Espai.
- b) Els drets de reproducció i transformació, inclosos els drets que es deriven de l'edició de tot el material de difusió corresponent, es regiran pels pactes entre les parts o -si s'escau- a través de l'entitat de gestió de drets d'autor que representi a l'artista.

---

## **SECCIÓ 5a. EXTINCIÓ DEL CONTRACTE**

---

### **ARTICLE 15. EXTINCIÓ DE LA RELACIÓ**

**15.1.** La relació entre un artista i l'Espai pot extingir-se per expiració del termini contractual, per comú acord entre les parts, per la resolució del contracte a instàncies de qualsevol de les



parts a causa de l'incompliment per part de l'altra dels acords pactats, per mort de l'artista o per insolvència de l'Espai.

**15.2.** En qualsevol cas, una vegada finalitzada la relació existent entre un artista i un Espai, aquest cessarà tota activitat d'exhibició de l'obra de l'artista, llevat que existeixi permís exprés d'aquest.

**15.3.** Així mateix, l'Espai queda obligat, en finalitzar la relació amb l'artista, a tornar tota la producció d'aquest que tingui en el seu poder sense ostentar cap dret de retenció, així com procedir, si s'escau, a la liquidació econòmica segons els acords establerts contractualment.

**15.4.** L'Espai estarà obligat, mentre no es produeixi la devolució de l'obra a l'artista, a realitzar tots aquells actes necessaris per a la correcta conservació de l'obra que estigui en el seu poder.

## **ARTICLE 16. DESISTIMENT VOLUNTARI**

### **16.1.** Incompliment per part de l'Espai

Si l'Espai incompleix els acords i anul·la una exposició ja pactada amb l'artista, aquest tindrà dret a rebre una remuneració econòmica que es calcularà segons els següents terminis:

En cas d'obra preexistent:

- a) Si l'anul·lació s'ha fet amb un preavís de menys de 30 dies, l'artista tindrà dret a rebre el 100% dels honoraris pactats, així com les despeses d'adequació realitzades fins al moment.
- b) Si l'anul·lació s'ha fet amb un preavís d'entre 30 i 90 dies, l'artista tindrà dret a rebre el 50% dels honoraris i les despeses d'adequació realitzades fins al moment.
- c) Si l'anul·lació s'ha fet amb un preavís de més de 90 dies, l'artista no rebrà cap tipus de remuneració. En tot cas, s'hauran d'abonar a l'artista les despeses d'adequació realitzades fins al moment.

En cas d'obra de nova producció o de producció específica per a l'Espai:

- a) Si l'anul·lació s'ha fet amb un preavís de menys de 180 dies, l'artista tindrà dret a rebre el 100% dels honoraris pactats, així com les despeses de producció generades fins al moment.
- b) Si l'anul·lació s'ha fet amb un preavís de més de 180 dies, l'artista tindrà dret a rebre el 50% dels honoraris, així com les despeses de producció generades fins al moment.

### **16.2.** Incompliment per part de l'artista

Si l'artista incompleix els acords i anul·la una exposició ja pactada amb l'Espai, en els terminis

pactats o en una pròrroga prevista, l'Espai podrà rescindir el contracte i exigir la devolució dels imports satisfets fins a la data, a excepció del primer pagament, realitzat pel projecte de l'obra.

#### **ARTICLE 17. INSOLVÈNCIA DE L'ESPAI**

**17.1.** En cas de produir-se una situació d'insolvència per part de l'Espai, aquest està obligat a tornar totes les obres que no són de la seva propietat a l'artista, encara que s'hagués pactat un període màxim de dipòsit i aquest encara no hagués expirat.

**17.2.** A l'efecte de posar fora de perill el patrimoni artístic propietat de l'artista, l'Espai informará a tots els seus creditors sobre les obres que no pertanyen al seu fons.

#### **ARTICLE 18. DIVERGÈNCIES ENTRE ARTISTA I ESPAI**

**18.1.** En cas que es produeixi qualsevol divergència en la interpretació d'un contracte subscrit entre un artista i un Espai, aquests podran sotmetre la resolució del conflicte, com a via prèvia a la judicial, a la Comissió d'Arbitratge, que haurà d'emetre dictamen, en el termini d'un mes, en el qual es pronunciarà sobre totes les qüestions que se li haguessin plantejat.

**18.2.** Un reglament regularà el procediment de resolució de conflictes, el funcionament i l'organització de la Comissió d'Arbitratge.